

Reparatursatz intern / Internal Repair Set zusätzlicher Wellendichtring in QXV-Pumpen / additional shaft seal in QXV-pumps

BUCHER
hydraulics

QXV intern

100-D-600299-00

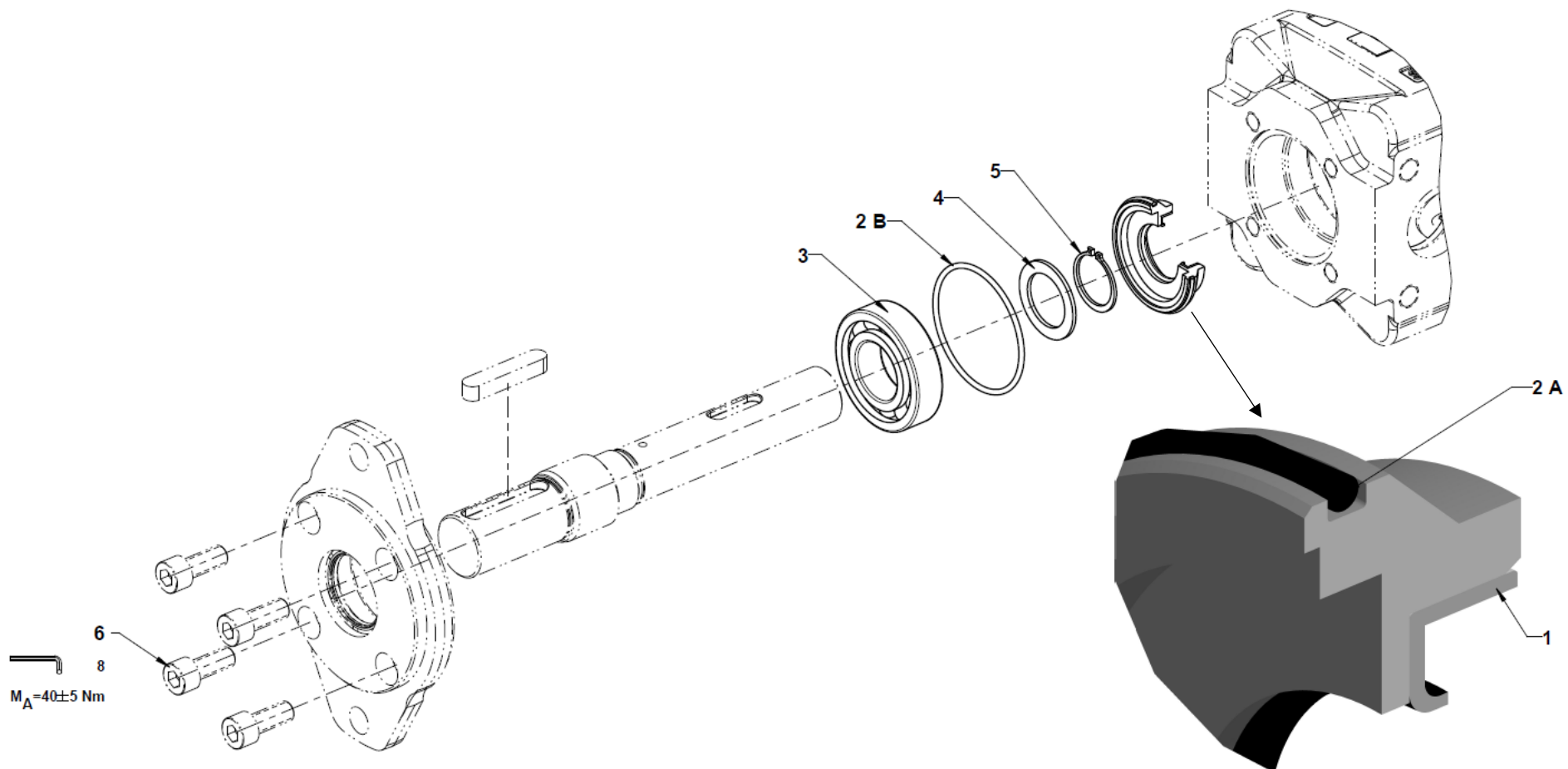
Dichtungswerkstoff / Sealing material

FPM

Lieferumfang / Scope of delivery

Datenblatt, Wellendichtring, Dichtring, O-Ringe, Rillenkugellager, Scheibe und Sicherungsring / Data sheet, shaft seal, sealing ring, o-rings, ball bearing, washer and retaining ring

Montagehülse, Flansch und Zylinderschrauben, Welle und Passfedern nicht im Lieferumfang / Mounting sleeve, mounting flange, bolts, shaft and keys not in the scope of delivery



Baugröße size	Artikel Nr. article no.	① Wellendichtring shaft seal	② O-Ring		③ Rillenkugellager ball bearing DIN 625	④ Scheibe washer	⑤ Sicherungsring retaining ring DIN 471	⑥ Anzugsdrehmoment tightening torque	Montagehülse mounting sleeve
			A	B					
QXV2	1329861	18 x 35 x 7	39 x 1,5	-	16004 2Z	20 x 28 x 2	18 x 1,2	10 ±2 Nm	230311
QXV3	1329841	22 x 35 x 7	44,17 x 1,78	-	6205 2Z	22 x 30 x 2	22 x 1,2	20 ±2 Nm	230312
QXV4	1329821	28 x 40 x 7	53,7 x 1,78	-	6206 2Z	28 x 40 x 2	28 x 1,5	40 ±5 Nm	230313
QXV5./344	1329561	35 x 47 x 7	69,52 x 2,62	79,05 x 2,62	6208 2Z	35 x 45 x 2,5	35 x 1,5	80 ±10 Nm	230314
QXV6./344	1329541	45 x 62 x 4,5	78,97 x 3,53	88,49 x 3,53	6210 2Z	45 x 55 x 3	45 x 1,75	160 ±10 Nm	230315
QXV8./344	1329521	55 x 80 x 4,5	101,19 x 3,53	107,54 x 3,53	6212 2Z	55 x 68 x 3	55 x 2	320 ±20 Nm	232478

Montagehinweise / Assembly

- Passfeder vor Demontage des Flansches entfernen / *before disassembling the flange, remove the shaft key*
- Montage des Kugellagers auf die Welle mit hydraulische oder pneumatische Presse / *use hydraulic or pneumatic mandrel press for locating ball bearing on the shaft*
- falls vorhanden, O-Ring (Pos. 2 B) einfetten und in Nut einlegen / *if available, grease O-ring (pos. 2 B) and put into the groove*
- Welle einfetten / *grease the shaft*
- Flansch drehend einführen / *turn the flange when assembling*

Achtung / Attention :

- keine scharfkantigen Werkzeuge verwenden / *do not use any sharp-edged tools*
- Staub, Schmutz, Späne und sonstige Fremdpartikel sorgfältig entfernen / *carefully remove dust, dirt, swarfs and other particles*
- die O-Ringe dürfen nicht verdreht in der Nut liegen / *in the groove lying O-rings must not be twisted*
- bei Montage auf die Welle ohne Hülse wird der Wellendichtring beschädigt / *when assembling without mounting sleeve the shaft seal will be damaged*
- Schrauben und Innengewinde nicht einölen! Die Schrauben sind trocken zu montieren! / *Bolts and female threads must not be lubricated! The bolts must be mounted dry!*
- die Montage sollte durch ein fachmännisches Personal durchgeführt werden / *the assembly should be carried out by professional staff*